



TEATROS Y TOROS

AÑO VI. →#← NUM. 136.

Cádiz 18 de Mayo de 1916.

REVISTA DECENAL

Redacción y Administración.

Fernán Caballero, 16, 1.º

VISTAS DE TURISMO

CÁDIZ. Parque genovés. La Cascada



GABINETE MECANOTERÁPICO

Gimnasia sueca, etc., para ingreso en las Academias Militares.

Masaje Higiénico y Médico.

ZORRILLA, 6 Y 8 (ANTES PUERTO):-CÁDIZ

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

El mejor Postre conocido

★ son las acreditadas Pastillas de ★

CAFÉ Y LECHE LA CABRA

De venta en las principales confiterías

VENANCIO

Modas, Corsés y Artículos de Viaje.

Columela y San Francisco.

CÁDIZ

Bicicletas, Motocicletas y Sidecars

Thoman, B. B. L. y Royal Enfield.

Caucho especial *Bergouan*. Neumáticos y cámaras *Dunlop*. Accesorios de todas clases, baratísimos. Pedido Catálogos gratis al representante con depósito para la provincia de Cádiz,

Diego González Castillo.

RIBERA, 3,

PUERTO SANTA MARÍA

JOSÉ PÉREZ PASTOR

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Larga, 116.—Pto. Sta. María.

Se admiten representaciones de casas formales.

Leche Malteada de Horlinch

El mejor alimento para todos.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos finos.

EL TELESCOPIO

ALAMEDA DE APODACA

PARADA OFICIAL DEL TRANVÍA

Manzanilla de todas las más acreditadas marcas, licores, aguardientes, refrescos y café. Sus correspondientes *platitos*. Se sirven ostiones en concha y fritos y mariscos de todos clases.

VISTA A LA BAHÍA

MANUEL SANCHO Y G.^A

ESCENÓGRAFO

Alquiler y venta de decoraciones.

Taller-Estudio: «Gran Teatro».

CADIZ

LA IMPERIAL

Papelería y útiles de escritorio

SAN FRANCISCO, 20.

CÁDIZ

Latonería de Manuel Soane.

Artículos de latón y hojalata.-Aparatos modernos y techumbres de zinc.-Restauración de bombas.-Instalaciones para gas y agua.

P. Loreto, 5.-Cádiz.

DEPORTES

TEATROS Y TOROS

REVISTA DECENAL

Dedicada á los aficionados á los Deportes, Teatros y Toros

Año VI.

Redacción y Administración:

FERNÁN CABALLERO, NÚMERO 16, 1.º

Núm. 136.

BALOMPIE

Desde Barcelona.—La final del Campeonato de España.—Animación extraordinaria.—Incidente que se esperaba.—Otras noticias.

Solo un reflejo de lo ocurrido he de procurar estampar en estas cuartillas, pues de hacerlo con la extensión que se debía, lo cual ningún colega lo ha efectuado, sería cosa difícil e incansable para el lector y sería además necesario publicar varias ediciones extraordinarias, completamente informando de este particular.

El domingo 7, fué el día en que para el cual estaba anunciada la gran batalla definitiva para obtener el honroso título de Campeón de España. Esta lucha que las masas futbolísticas peninsulares y algunas del extranjero esperaban con gran impaciencia el resultado, supose a los pocos minutos de terminado el encuentro entre los

contrincantes, que eran, como de todos es sabido, el vencedor de la selección Norte «Athletic C.», de Bilbao, y el triunfador de la del Centro «Madrid F. C.», de la villa y corte. El primero estaba formado por los jugadores Ibarreche, Solaun, Hurtado, Eguía, Belauste, Cavieces, Germán, Moreno, Zubizarreta, Yceta y Acedo. El segundo («M. F. C.»): Theus, Erice, Irureta, Aranguren, René, Castell, Sicilia, Belaunde, Bernabeu, Petit y Sotero.

El campo-neutral que se eligió, fué el del «Español», de la Capital Condal, al cual asistieron espectadores, seguramente de toda España, sobresaliendo muchas señoras, señoritas y extranjeros. Al aparecer el equipo madrileño, fué saludado con una silba fenomenal, escusamos decir, que de los 60 mil espectadores que aproximadamente asistieron, más de la mitad, creo que silbaron con todas las fuerzas de

sus pulmones; esta silba cambi6se en una an6loga salva de aplausos al aparecer el equipo bilbaino.

Sac6 el «M. F. C.», que domin6 bastante tiempo, pero seguramente desconcertados por la actitud del p6blico, que seg6n mis noticias, tal procedimiento fu6 debido a resentimientos de la afici6n catalana, hizo que el equipo castellano desarrollara un juego d6bil.

No fu6 as6, para el «Athletic C.», pues consigui6 despu6s de tit6nicos esfuerzos, porque sus adversarios solo se propusieron defenderse, hacer 4 goals por 0 del «M. F. C.» Los tantos fueron hechos respectivamente, por Acedo; Zubizarreta, de un corner, 6ste mismo jugador hizo los otros dos goals en el segundo tiempo.

El partido, pues, fu6 ganado por el ATHLETIC, proclam6ndose «Campe6n de Espa6a 1915-16». ¡Hurra!

El incidente ocurrido era esperado no solamente por los jugadores de ambos teams, sino por gran parte del p6blico. La guardia civil de caballer6a, tuvo que escoltar a los veh6culos que conduc6an a los «equipiers» madrile6os al hotel.

En el partido actu6 de refer6e, como quiso, el Sr. Br6. Los jugadores del «Athletic» y del «Madrid», fueron obsequiados con Champagne bebi6ndose en la Copa galard6n.

A la protesta formulada por la agre-

si6n de que han sido objeto los «equipiers» del «Madrid», uno la m6a.

Enviar6 m6s notas.—*Larrahondo.*

Madrid.—En la Asamblea extraordinaria 6ltimamente celebrada en 6sta, entre los muchos puntos que se trataron, algunos de los cuales envi6, se acord6 por unanimidad lo siguiente: que en 1920, se jugar6 el partido final del Campeonato de Espa6a en Andaluc6a; pero puede ocurrir que para tal fecha sea otro comit6 el que regentee y tomen infinitos acuerdos y se desista de tal asunto tan importante para la Regi6n Sur e interesante para la afici6n futbol6stica andaluza. As6, pues, nuestros delegados en las sucesivas Asambleas, deben mantener dicho acuerdo.

—Para el concurso Copa Pr6ncipe de Asturias, reina mucho entusiasmo entre los Clubs inscriptos, que pertenecen tan solo a las regiones Centro y Catalana; los partidos se jugar6n en el campo del «Athletic C.» de 6sta.

—En el r6pido del d6a 8, que llega a 6sta a las 11 y 15 de la noche, lleg6 el equipo del «Madrid», acompa6ado de muchos aficionados. A la estaci6n de Atocha, acudi6 un considerable n6mero de entusiastas a recibirlos, tribut6ndoseles un cari6oso recibimiento.

El incidente ocurrido, trae cola, como suele decirse, y seguramente por esta raz6n, dar6 mucho que hablar y escribir sobre el particular. Las Fe-

deraciones han tomado parte en el asunto.

Escorial.—Se está organizando con gran entusiasmo el Campeonato local.—*N. E.*

Bilbao.—La noticia del nuevo triunfo de nuestro nunca bien ponderado «Athletic» C », en Barcelona, en la final del Campeonato de España, recibióse en ésta a los pocos minutos de haberse terminado el partido con el «Madrid F. C.», circulando velozmente por toda la población, dándose entusiastas ¡hurra! al Club Campeón 1915-16.

Tanto las redacciones de los periódicos, como los domicilios de los Clubs deportivos y en particular el del victorioso, estuvieron concurridísimos por centenares de aficionados y sportmen ansiosos de conocer noticias. Muchos fueron los telefonemas y telegramas cruzados. La animación, pues, fué extraordinaria.

Cuando llegaron a esta los jugadores del «Athletic C.», fueron recibidos con música y hurra, ovacionándoles estruendosamente; me dijeron, que al paso del ferrocarril por las estaciones del trayecto de Barcelona-Bilbao, fueron objeto de continuas pruebas de admiración, ovacionándolos hasta que perdían de vista al convoy.

En obsequio al team campeón y cuando ocuparon los carruajes, los cuales eran cubiertos con telas de los

colores nacionales y del «Athletic», organizóse una manifestación cabalgatesca en la que la amenizaban cinco bandas de músicas, algunos tamboriles y profusión de coches y automóviles iluminados con farolillos de papel, marchando al lado de los coches que ocupaban los jugadores numerosos entusiastas y admiradores del futbol y del «A. C.», respectivamente, con hachones.

Al llegar al Ayuntamiento, cuya plaza se hallaba ocupada por más de 10.000 personas que victoreaban al team vencedor, los equipiers subieron a la Casa Capitular saludando al Alcalde y concejales; la ovación que desde la plaza le tributaban hizo que los jugadores tuvieran que asomarse al balcón con la Copa ganada, siendo entonces indescriptible la manifestación de entusiasmos.

En el paseo del Arenal celebróse una romería nocturna.

Debemos hacer constar, que nuestro equipo, jugó con diez equipiers, tanto estos como toda la afición futbolística vizcaína, se une a la enérgica protesta formulada por los insultos, silbidos y agresión que fueron objeto los jugadores y algunos otros no jugadores pero sí admiradores del «Madrid F. C.»

Penalti.



AUTOMOVILISMO

En Sevilla. — Como dijimos en el pasado número, tuvieron lugar en la carretera de Alcalá de Guadaíra, las carreras de *kilómetros lanzados y arrancado*. Las inscripciones fueron de la siguiente forma: 1.ª categoría: *Hispano*, de D. M. Arteman; *Peugeot*, del barón de Fuente de Quinto (retiróse); *Ford*, de D. M. Inguruo; *Crosstey*, de D. A. Jiménez; *Peugeot*, de D. A. Pickman; *Ford*, de D. A. Romero.

2.ª categoría: *La Diure*, de D. J. María Ibarra; *Sumbean*, del Marqués de las Torres; *Abadall*, de D. M. Piñal.

3.ª categoría: *Hispano*, de D. C. Piñar; *Hispano*, de D. J. Zamorano; *Hudson*, de D. F. de la Viesca; *Hudson*, de D. F. Treschel; *Panhard*, de D. J. Calvi.

4.ª categoría: *Hispano*, de D. M. Arteman; *Austin*, de D. C. Magdangall; *Rolls R.*, de C. Piñar, y *Peugeot*, de D. J. Rubio.

A las 3 y 30 dieron comienzo las carreras, terminándose bien entrada la tarde, casi anocheciendo. A continuación damos a conocer un extracto del resultado, pues como no solo a los corresponsales de periódicos deportivos, sino a todos los demás representantes de la prensa, tanto de fuera como de la localidad, no informábanles detalladamente de las pruebas.

En la 1.ª categoría, ganó el «kilómetro lanzado y arrancado», el auto FORR 12 (SE-443), de D. Agustín Romero. En la 2.ª id., venció en ambos kilómetros, el ABADALL 15 (SE-490), de D. Manuel Piñal. En la 3.ª id., obtuvo la victoria en los dos kilómetros el HUDSON 15 (MA-180), del señor Treschel. En la 4.ª id., hubo empate entre los autos *Hispano*, del señor Arteman y el *Roll R.*, del Sr. Piñar, efectuándose una prueba para deshacer el empate, quedando vencedor el primero.

Todos los ganadores obtuvieron como premio una copa de plata, donadas por la «R. S. A. S.»

En estas pruebas se han distinguido las marcas Hispano-Suiza, que representa en ésta el Sr. Arteman, a cuyas muchas felicitaciones y enhorabuenas recibidas uno las mías, así como también al que lo es de la marca *Hudson*, D. Francisco de la Viesca, pues también han sobresalido sus coches, pues han ganado los dos primeros premios de la 3.ª categoría, consistentes en pruebas de velocidad de kilómetros lanzado y arrancado, a coche parado, motor en marcha.

— El día 9, llevóse a efecto las anunciadas carreras en cuestas. Estas importantes pruebas celebráronse en las pendientes de «Las Costeras» (Las Jarrillas). Se clasificaron en 4 categorías, corriéndose en primer término la 4.ª,

en la que se inscribieron los siguientes autos: *Pengeot* (Gr.), de D. J. Rubio; *Roll-Royce*, de D. C. Piñar; *Austin*, de D. C. Macdangall; *Hispano*, del señor Arteman. Venció el ROLL-ROYCE, de D. Carlos Piñar.

Inscriptos en la 3.^a categoría: *Panhard*, de D. J. B. Calvi; *Hudson*, del Sr. Treschel; e *Hispano*, de D. C. Piñar. Ganó el HUDSON, del Sr. Treschel, cuyo señor, según tenemos entendido, ha venido desde América haciendo propaganda de la marca indicada, proponiéndose tomar parte en cuantas carreras se celebren en España durante su estancia en ella.

2.^a categoría: *Sumbeam*, del Marqués de las Torres y el *Abadal*, de D. M. Piñar; el SUMBEAM obtuvo la victoria. Y por último, celebróse la 1.^a categoría, tomando parte el *Peugeot*, de D. A. Armero, otro id. del barón de Fuente de Quinto y el *Crossley* de don A. Jiménez, el cual fué el vencedor.

Las marcas que en estas pruebas han sobresalido, son las siguientes: *Peugeot*, *Hudson*, *Hispano* y *Abadall*, a cuyos respectivos representantes enviamos las más entusiastas felicitaciones.

—Para el próximo número procuraré enviar varias líneas sobre la jira automovilista a Carmona; «gymkhama automovilista» a beneficio de la Asociación Sevillana de Caridad.

Interviú futbolística.

Miguel Bernal. —Después de algunos días de perseguir al *goalkeeper* del «Español» para llevar a cabo esta información y siéndome casi imposible darle alcance, lo consigo, cumpliéndose el adagio de que más vale llegar a tiempo que rondar un año y una de las tardes que pregunto por él en su domicilio, me dicen que está comiendo y teniendo en mi favor una gran amistad con Bernal, a quien verdaderamente aprecio y en la seguridad de que en dicha ocasión no le molesta mi visita ni su modestia puede encontrar una disculpa, penetro en el comedor, previa autorización, en el cual reunido con su distinguida y respetable familia se encuentra mi amigo Miguel el que me hace la misma observación de siempre, que el no tiene ni talla futbolística ni nada que merezca la atención de los aficionados; yo que creo lo contrario, no hago caso de sus palabras e insisto en mi propósito.

Espero que terminara de comer y mientras tanto (me ofrece un habano que enciendo) aprovecho el tiempo en fijarme en la optima disposición en que están los muebles del comedor que recibe luz de un balcón discretamente abierto por un elegante *estor* haciéndome suponer al observar el mobiliario, pintado de obscuro, dos bonitos maceteros con sus plantas y un artís-

tico centro de mesa lleno de flores, el buen gusto de los dueños de la casa.

Una vez terminado el amigo Bernal, quedamos solos es decir su hermanita Dolores, también quedóse, preciosa niña que une en su cara lo bonito y lo gracioso, inspirando simpatías desde el primer momento que habla con un gran conocimiento al discurrir, impropio en su corta edad.

Pues bien, he aquí la entrevisté, amable lector.

¿...?

—Empezó en mi la afición, mucho antes de existir en Cádiz Sociedad alguna ingresando en el «C. F. C.» dos meses antes que se disolviera, que verdaderamente, como tu dices, es recordado con cariño.

¿...?

—Mi debut lo hice de *goalkeeper* en el «Español» y sea por casualidad o porque en aquella ocasión cualquier jugador que sobresalía un poco se premiaba con creces, lo cierto es, que escuché muchas palmas y que me sirvieron de estímulo para continuar jugando.

¿...?

—Dices que no te explica como me marché al «Deportivo» y dices también que por qué lo hice, pues bien, yo pertencí al «Español» hasta última hora, porque verdaderamente ha sido el club que heredó el cariño de los socios del «Cádiz», pero como llegó un

momento en que el «E. F. C.», se quedó sin campo y con muy pocos socios, esto unido a que la mayoría de mis amigos hacían que con ellos me marchase al «Deportivo», por estas razones lo hice.

¿...?

—Contento en el puesto que ocupé en el *team*, hasta cierto punto, pues me gustaría avanzar hacia la portería contraria, eso de estar esperando a que lleguen es muy aburrido y cuando chutan es comprometido, además todas las miradas se fijan en el *goal-keeper*.

¿...?

—Sí, jugué el partido de la Copa Santo Mauro de portero y puedo asegurarte que si no es por la descortesía y que el réferee era de los contrarios y por lo tanto ayudó a los suyos, prolongando el tiempo más de lo necesario por sus conveniencias y otras cuantas ilegalidades que se cometieron, ganamos, pero no fué así.

¿...?

—El mejor jugador, es decir, para mi gusto son dos, pues no podría asegurar cual es mejor; son los defensas, entre Macías y Barzanallana me han librado muchos *goals*.

¿...?

Solo un accidente sin importancia en un partido de entrenamiento.

¿...?

—Precisamente es ahora la época de

más engrandecimiento, pues se ha adelantado mucho al ganar el Campeonato, pero, francamente, si nos ayudara un buen entrenador, y como este tiene que ser una persona de conocidos méritos y energías, y como en los que hay en Cádiz no existe, es una lástima, pues estamos muy atrasados y nos hace falta adelantar mucho.

¿..?

—El Campeonato no lo jugué porque me lo impidió mis muchas ocupaciones el poderme entrenar y además tampoco podía ausentarme de esta, así es que me alegré, pues dió lugar a que se apreciara el trabajo de Tejero que mereció plácemes.

¿..?

—No, no pienso retirarme, al menos que lo impida una causa importante, o me echara la gente nueva.

¿..?

—El partido de más emoción que he jugado fué el de la Copa de S. M. el Rey contra el «Sevilla F. C.», aquella tarde fué la única que sentí tantas ganas de ganarles que pocas veces jugarán tan bien, como jugó el «Sevilla» y el «Español».

—Es ya de noche y me parece que he abusado del tiempo, aunque no tengo que decir que la atención de mi amigo Miguel y la alegre y graciosa charla de mi amiguita Dolores hacen olvidar las horas; manifesté a Bernal que me despidiera de su familia y a él

dí las gracias por corresponder amablemente a mis deseos de entrevistarme.

EDGOT.

Carnet Teatral.

Gran Teatro.—Para la noche del próximo día 24 está anunciada la reaparición de la compañía cómico-dramática del Teatro Español de Madrid, de Carmen Cobeña, la eminente actriz que tan aplaudida es del público gaditano.

El abono, que es solo por 8 únicas funciones, quedará cerrado el día 23, y según nuestras indagaciones, está muy cubierto, haciéndonos suponer que la tourné de la mencionada compañía por Cádiz ha de ser muy fructífera tanto en aplausos como en taquilla y por consiguiente, muy probable será la prorrogación del contrato.

La obra elegida para la primera noche no puede ser más notable, según los críticos de la prensa madrileña, se denomina «El Protector de Inglaterra», original de José M.^a Ortega Morejón.

Teatro Circo Verano.—La compañía de Rambal-Grau que con un éxito indescriptible actúa en este coliseo, ha estrenado varias obras a cual mejores, pero las que más han gustado por sus hechos cómicos son «La Bendición de Dios» y «El Infierno» ambas originales de los aplaudidos autores Pazo y Abati.

Las ovaciones del numeroso público que a diario concurre, son estruendosas y merecidas para los intérpretes de las obras que en escena ponen, las cuales se hacen resaltar por el lujo en el decorado, mobiliario y vestuario.

—¿Y las butacas que iban a sustituir a las sillas, según anunció nuestro distinguido colega «Diario de Cádiz» y que DEPORTES se hizo eco también...?

Teatro Principal.—El sábado 13 como dijimos, reapareció en este coliseo la famosa canzonetista italo-española «Mary-Bruni» cuya artista, predilecta del público de su sexo, es verdaderamente una excepción en el género que cultiva, que unido con el lujo de la presentación en el decorado y vestuario ha hecho que el triunfo obtenido supere al que obtuvo cuando debutó hace aproximadamente un lustro en este mismo escenario.

Hoy se despide esta artista.

Cine Escudero.—Con una estruendosa y prolongada salva de aplausos, algunos ¡olé! etc, despidióse el viernes 12 la excelente pareja de bailes «Selsia y Revoltosa», dos chicas, archirrequetejuncas tanto en el cultivo del arte de Terpsicore, como en belleza... El contrato fué prorrogado por varios días más y seguramente las ovacionaremos muy pronto

Actualmente continúa actuando el «Trío Max-Marguerit» alternando con películas cinematográficas y el conocido actor cómico Sr. Hostos.

BAMBALINA Y C.^a

MISCELÁNEA

Boda.—Recientemente lo ha contraído nuestro particular amigo y corresponsal colaborador de esta revista en Larache, (Marruecos) D. Evaristo Acosta, al que le deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, como igualmente a su señora esposa.

Tennis.—El pasado día 14 comenzaron los torneos organizados por aque-

lla Sociedad de Lawn-Tennis, disputándose la copa Campeonato de señoras 1916 y partidos de parejas mixtas, handicap.

Pésame.—Recíbalo muy sentido de esta redacción el Excmo. Sr. D. Miguel Primo de Rivera, General Gobernador de esta plaza, por la reciente desgracia que experimentó con el fallecimiento de su distinguida y bella sobrina, linda joven de 17 años (q. s. g. g.)

Originales—Por el exceso del mismo y por el espacio reducido de que disponemos, dejamos de insertar en esta edición numerosas noticias y artículos que poseemos. En el próximo número irémosle dando cabida.

Enlace matrimonial.—Con toda brillantez y solemnidad, tuvo lugar en Córdoba el de la distinguida y bella señorita María de Hocés, hija de la Condesa de Hornachuelos con nuestro distinguido convecino y entusiasta *sportman* D. Enrique Macpherson y Bonmatí.

El nuevo matrimonio residirá en Cádiz, en la casa número 20 de la calle Ahumada, cuya finca ha sido objeto de importantísimas obras, dejándola en óptimas condiciones interiores, propias de un palacio.

Muchas felicitaciones han recibido, a las que unimos las nuestras deseándole una eterna luna de miel.

A nuestros favorecedores, se les solicita den aviso a esta administración, al ausentarse de esta, donde quieran que se les remitan sus correspondientes números de DEPORTES, advirtiéndole que el precio no se allera más que para el extranjero.

TIP. COMERCIAL. - A. López, 3. - Cádiz.



Servicios de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso de Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba Méjico.—Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña Santander.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.—Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartageno de Indias con trasbordo en Colón, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.—Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata.—Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.—Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.



Accesorios y piezas sueltas
de todas clases
para
reparaciones.

CICLOS SANROMÁ

Balmes, 62. - Teléfono 1.445. - Barcelona.

PASTELERÍA Y CERVECERÍA

❧ **VIENA** ❧

SAN MIGUEL, NÚMEROS 1 Y 3.

Sucursal: **COLUMELA, 27.**

Se confeccionan todas clases de dulces, ramilletes, tartas y se sirven *lunchs* para bodas y bautizos.

CADIZ